

ANKARA YILDIRIM BEYAZIT UNIVERSITY (AYBÜ)
2017/2018 Akademik Yılı MEVLANA Değişim Programı
Öğrenci Hareketliliği Başvuru Süreci

ANKARA YILDIRIM BEYAZIT UNIVERSITY (AYBU)
2017/2018 Academic Year MEVLANA Exchange
Programme Student Mobility Application Period

Mevlana Değişim Programı Başvuru Süreci Takvimi
Calendar for Applications

Başvuru Tarihleri <i>Application Dates</i>	10 Şubat - 03 Mart 2017 <i>10 February - 03 March 2017</i>
AYBÜ YDYO (Yabancı Diller Yüksekokulu) tarafından düzenlenecek olan İngilizce Yeterlik Sınavı <i>English Proficiency Exam which will be given by AYBU School of Foreign Languages</i>	6 Mart 2017 Saat: 10.00-12.00 Yer: Yabancı Diller Yüksek Okulu Milli İrade Binası Etlik <i>6 March 2017</i> <i>Time: 10.00-12.00</i> <i>Place: School of Foreign Languages</i> <i>Milli İrade Building</i> <i>Etlik</i>
Değerlendirilme <i>Assessment</i>	7 Mart - 9 Mart 2017 <i>7 March - 9 March 2017</i>
Başvuru Değerlendirme Sonuçlarının ve Bütçe Taleplerinin Koordinatörlüğümüzce YÖKSİS üzerinden YÖK'e iletilmesi <i>Our Office Submits the Assessment Results and Budget Requests to YÖK through YÖKSİS</i>	10 Mart 2017 (son gün) <i>10 March 2017(last day)</i>
Nihai Değerlendirme Sonuçları YÖK tarafından duyurulacaktır. <i>Final Assessment Results will be announced by YÖK.</i>	Mayıs 2017 <i>May 2017</i>

- Başvuru ve danışma işlemleri hafta içi her gün sabah saat 10.30 - 12.00 ve öğleden sonra saat 14.00 – 16.00 arasında yapılacaktır. Adayların başvurularını elden teslim etmeleri gerekmektedir. E-posta, posta ve/ya 3. şahıslar aracılığı ile yapılan başvurular kabul edilmeyecektir.

The application documents must be personally submitted to the International Relations Office. Applications made through e-mail, mail or third persons will not be accepted.

BAŞVURU KOŞULLARI / APPLICATION REQUIREMENTS

1. Öğrenci hareketliliğine başvuran aday, Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi bünyesinde örgün eğitim/ikinci öğretim kademelerinin herhangi birinde (önlisans, lisans veya lisansüstü) bir yükseköğretim programına kayıtlı, tam zamanlı öğrenci olmalıdır.

The candidate applying for Student Mobility must be a full-time student enrolled under a program at any level (associate, bachelor or graduate degrees) of formal education/ evening school branches existing within the structure of Ankara Yıldırım Beyazıt University.

2. Ön lisans ve lisans programlarının hazırlık sınıfında okuyan öğrenciler ile hazırlık ve bilimsel hazırlık dönemlerinde bulunan yüksek lisans ve doktora öğrencileri, bu programdan faydalanamazlar.

Students at Preparatory (foreign language / scientific preparation) programs cannot participate in Mevlana Exchange Programme.

3. Ön lisans ve lisans öğrencilerinin **Genel Akademik Not Ortalamasının** 4 üzerinden en az 2.5 olması (**2.5/4.00**) olması gerekmektedir.

The GPA (Grade Point Average) must be min. 2.50 out of 4.00 for associate/ bachelor students.

4. Yüksek lisans ve doktora öğrencilerinin **Genel Akademik Not Ortalamasının** 4 üzerinden en az 3 olması (**3.00/4.00**) olması gerekmektedir.

The GPA (Grade Point Average) must be min. 3.00 out of 4.00 for graduate (master's/ doctoral) students.

5. Yabancı uyruklu öğrenciler programdan faydalanabilirler. Ancak, Yurtdışındaki Yükseköğretim Kurumlarına gidecek olan öğrencilerin gidecekleri ülkenin vatandaşı olmamaları gerekmektedir.

International students studying at AYBU can participate in the Programme. However, the students should not be a citizen of the country where they want to study within the scope of Mevlana Exchange Program.

6. Öğrencinin alttan dersinin olması diğer başvuru koşullarını sağlaması şartıyla başvurusuna engel değildir. *Students who have to retake failed courses can apply and participate in the program.*

6. Program hakkında ayrıntılı bilgiye aşağıdaki bağlantıdan erişebilirsiniz:

<http://www.yok.gov.tr/web/mevlana>

Please visit the following web site for detailed information about the Programme:
<http://www.yok.gov.tr/en/web/mevlana/anasayfa>

BAŞVURU BELGELERİ / REQUIRED DOCUMENTS

1. Aday Öğrenci Başvuru Formu / Candidate Student Application Form

Başvuru yapmak isteyen öğrencilerimizin 10 Şubat -03 Mart 2016 tarihleri arasında **yukarıda bulunan başvuru formunu** bilgisayar ortamında doldurup **2 adet** çıktısını aldıktan sonra Dış İlişkiler Koordinatörlüğü'ne imzalı bir şekilde, belirtilen diğer başvuru belgeleriyle birlikte en geç 03 Mart 2017 (saat 16:00) tarihine kadar ulaştırmaları gerekmektedir.

*The students who want to apply for Mevlana Exchange Programme should fill the Application Form (you may find above) and print **two copies** of it. Application forms should be signed by the applicant and submitted to the International Relations Office until 03 March 2017 (16:00 p.m) at the latest, with the other required application documents. specified.*

2. Transkript (İngilizce) / Transcript (in English)

Başvuru yapmak isteyen öğrencilerin eğitim görmekte oldukları Fakülte/Enstitü Öğrenci İşleri'nden son dönemi içeren onaylı (İngilizce) transkript belgesi/not döküm çizelgesi almaları gerekmektedir.

The students who want to apply for the Programme must get their officially approved transcript (in English) which includes the grades of the latest semester, from the Student Affairs Office in their Faculties/ Graduate Schools(Institutes).

3. Fotoğraf / Photograph

1 adet vesikalık fotoğraf / 1 passport size photo

4. Yabancı Dil Sınav Sonucu / Foreign Language Exam Result

Adaylar yabancı dil yeterliliklerini aşağıdaki seçeneklerden herhangi biri ile ispat edebilir. *Applicants can prove their language proficiency through one of the following documents.*

- AYBÜ Yabancı Diller Yüksekokulu (YDYO) tarafından düzenlenecek olan İngilizce Sınavı sonucu. Sınava girmek isteyen öğrencilerin bu durumu başvuru formunda belirtmeleri gerekmektedir. Sınav **6 Mart 2017'de** saat 10.00-12.00 arasında AYBÜ Etlük Milli İrade Binası Yabancı Diller Yüksek Okulu'nda yapılacaktır. Öğrenciler tüm duyuruları takip etmelidir.

*AYBU School of Foreign Languages will give an English Proficiency Exam on Students who want to take this exam should mark it in the application form. The exam will be given at AYBU Etlük Milli İrade Building School of Foreign Languages between 10.00-12.00 on **6 March 2017.** Students have to follow the news and announcements.*

- b) Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi'nde İngilizce bölümlerde okuyan öğrencilerin Hazırlık Geçme notları veya Hazırlık muafiyet notları ile Muafiyet notları 70/100 kabul edilecektir. Öğrencilerin, Hazırlık Sınav sonucunu gösteren belgeyi eğitim görmekte oldukları ilgili Fakülte/Enstitü Sekterlikleri'nden ve/ya Öğrenci İşleri Daire Başkanlığı'ndan İngilizce olarak temin etmeleri gerekmektedir).

Students studying in programs where the language of instruction is English can prove their language proficiency through their Prep School English Proficiency Exam Result. Students who want to use this score should get a document showing their exam result. This document will be obtained from the Faculty/Institute Secretariats or School of Foreign Languages.

- c) YÖK tarafından tanınan ulusal ve uluslararası sınav sonuçları (YDS, E-YDS, TOEFL, PEARSON PTE).

National and international language exam results accepted by Turkish Higher Education Council (YÖK).

- d) Akademik İngilizce ENG101 ve ENG102 ders notlarının ortalaması (Bu ders sonuçlarının sayısal değerinin olması gerekmektedir. Sayısal değer belirlenemediği durumlarda geçme notu olarak 70/100 kabul edilecektir.

Students can also prove their language proficiency through the average of the results of the courses ENG 101 and ENG 102. However, if the numeric value of these results is not available, 70 out of 100 will be accepted as passing grade.

- e) Anlaşılmalı üniversitelerde öğretim dili Türkçe olan bölümlere başvuran ve ana dili Türkçe olan öğrencilerin ilgili başvurularında, Türkçe dil düzeylerine dair belge istenmez ve değerlendirmeleri genel akademik not ortalamalarına göre yapılır.

The students who apply for the departments of partner universities where the language of instruction is Turkish and for whom Turkish is the mother tongue, are not expected to submit language score about their proficiency in Turkish. Their assessment will be made according to their GPA (Grade Point Average).

- f) Üniversitemizde Türkçe eğitim veren bölümlerde öğrenim görmekte olan öğrenciler İngilizce Yeterlilik Sınavı'na girmek zorundadırlar.

Students studying at departments where the language of instruction is Turkish and have to take the English Proficiency Exam, which will be given by AYBU School of Foreign Languages.

BAŞVURU SÜRECİ İLE İLGİLİ ÖNEMLİ KONULAR

IMPORTANT ISSUES ABOUT THE APPLICATION PROCESS

1. Mevlana Değişim Programı kapsamında AYBÜ ile anlaşması olan Üniversiteleri ve kontenjanları görmek için metnin üzerindeki bağlantıyı tıklayınız.

Please visit link over announcement to see the list of partner universities and their quotas.

2. Eksik evraklı veya imzasız başvurular geçersiz sayılacaktır. Başvuru tarihlerinde YÖK takvimi uygulandığından bir değişiklik yapılmayacaktır. Öğrenciler tüm ilanları takip etmekle yükümlüdür.

Applications with missing documents and without signature will be considered as invalid. The application dates are not subject to any change, as they must conform to the calendar set by YÖK The students are supposed to follow the announcements.

3. Başvuru koşullarını sağlayan ve başvurusunu tamamlamış öğrencilerin not ortalamasının % 50'si ile öğrenim görmek istedikleri yurtdışı yükseköğretim kurumunun eğitim-öğretiminde kullanılan ilgili dil seviyesini gösteren dil puanlarının % 50'sinin toplamı dikkate alınarak; öğrencilerin "Mevlana Puanı" hesaplanır ve bu puanlara göre sıralama yapılarak mevcut anlaşmalardaki kontenjanlara uygun olarak seçim gerçekleştirilir.

The assessment of the students who fulfill the requirements of the Programme and completed their applications is made on the basis of the ranking of their "Mevlana Score "s which is made up of 50% of their GPA (Grade Point Average) and 50 % of their Language Scores (in the language of instruction at the partner university they want to study in). The selection of the students will be conducted in accordance with their ranking and the quotas within the context of our Mevlana Exchange Program agreements with partner universities.

4. Dış İlişkiler Koordinatörlüğü tarafından YÖK'e gönderilecek listede yer alan öğrenciler "aday öğrenci" statüsündedir. Liste, YÖK tarafından onaylandıktan sonra seçim sonuçları kesinlik kazanacaktır.

The students in the assessment list to be sent to YÖK by International Relations Office will have the status of "candidate student". The selection results will be finalized only after the approval of YÖK on the assessment list.

5. İkili anlaşma kontenjanlarına çerçevesinde yapılan değerlendirme sonrasında, kaç öğrencinin "Mevlana Bursu"ndan yararlanabileceği konusundaki karar YÖK tarafından üniversitemize tahsis edilecek bütçe ile ortaya çıkacaktır. Mevlana Değişim Programı kapsamında en çok 1 dönem (4 ay) için burs ödemesi gerçekleştirilebilmektedir.

Following the evaluation made within the frame of the quotas in our bilateral agreements, the decision about how many of our students can be granted "Mevlana Scholarship" will take shape in accordance with the budget allocated to our university by YÖK The scholarship payments can be made for max. 1 semester (4 months) within the context of Mevlana Exchange Programme.

<p>Başvuru Yeri</p> <p>Place for Applications</p>	<p>Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi Dış İlişkiler Birimi Genel Koordinatörlüğü Milli İrade Binası Kat 3 No: 314 Ayvalı Mah. Gazze Cad. No:7 06010 Etlük Keçiören / ANKARA</p> <p>Tel: +90 312 906 13 32/13 33 E-mail: international@ybu.edu.tr ouslu@ybu.edu.tr</p>
---	---